



ՈՒՆԷՆԻՅԻ ԲԵՆԶԻՆ	120
ԼԻԹԸ ՄԱՅՆԵՐ	60
ՍՆԷՆԻԻՔ ԲՈՒԹԱ ԻՆԴՐԵԹԻ	30
ՇԷՆԻՐ ՄՈՍԹԱՍՐ	80



Տէրն իտիլէճէք իշանաթ իշին պրը-
ճա բազարըզ օլունուր:
Ղաղթայա միւթէպլիզ խուսուբաթ
իշին Բ. ԹՕՂ 113611511 միւրաճաաթ օլունա

Իտարէ/սանէմիզ Պէ.յօղլունտա ճատտէ լի քէպիտէ Թաղսիմ ճիվարրնտա Եօ. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ Ե ՄԱՅԻՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՄԻՆԻՏԷԼ օլան Սիվաս, Ասանա
վե Մուշ մերխասալըգլարըն մա-
հէլէրի էհալիսի թարաֆընտան
նամգէտ ինթիխապ իտլիմիշ, վը
պուռտան ագտէմ զազէթամըզտա
իսիմէրի երազլըմըշ օլան բէհապիշ-
նին մուամէլէերի թաստիգ իեէսինի
իճրա իթմէք իւզբէ, Սինօք մէճի-
սինին, իպպու մայիսին 19 ունճու
կիւնիւ ագտը իճթիմա իտէճէկի
իշիտլիմիշ տիր։ Պու խուսուս իշին,
Պրուստտան ճամճեան Ծապ. Յարու-
թիւն, Թրապիգոնտան Մարմարեան
Ծապ. Պօղոս, վէ Մըսըրտան Ագշէ-
հիթեան Ծապ. Բառնաբաս եպիսկո-
պոսլար ճազարաթընըն Տէրիսաատէ-
թէ կէլմէլէրի վէ տիկէր եպիսկոպոս-
լարըն բէյլէրի թահրիթէն ալընմա-
սը մուգարէրէր պուլունմուշ տուր։

Ա. Յակոբ խայրաթխանէսի Հոգա-
բարձութիւնու Թարափընտան կէօնտէ-
րիլմիշ տիր :

Ս. Յակոբյան Ազգային Անկեղծոցի
Հոգաբարձությունը պարտ կը հա-
մարի երախտապարտ սրտով հրա-
տարակել հանգուցեալ բարեյիշա-
տակ Ալլահշէքստիեան Տիկին Տիրուհւոյ
Անկեղծոցին կտակած և ձե-
ռամբ որդւոյ բարձրապատիւ Յով-
հանէս Էֆէնտիի՝ Հոգաբարձու-
թեանս յանձնուած 100 օսմանեան
ռակոյ գումարն, զոր ընդունեցաւ
և արձանագրեց ի մատենի երախ-
տեաց իշարս բազմաթիւ բարերա-
րութեանց Ալլահշէքստիեան Ազնուա-
զարմ գերդաստանի, որոյ ազրա-
տասիրական զգածմանց այս նոր ա-
պացոյցն նորանոր շնորհակալու-
թեանց կը պարտաւորէ զմեզ ի դի-
մաց համօրէն հասարակութեան և
ի դիմաց դժուրթեան կարօտ Անկե-
ղծոցիս մէջ պատասպարեալ թշուա-
ռացս, և մաղթելու յերկնից հան-
գիստ հոգւոյ բարեյիշատակ հան-
գուցեոյն և զամբ բազմաթիւս և
բարեբաւտիկս որդւոց և յժողանց
նորին և համօրէն անդամոց քաջա-
տոյնիկ Գերդաստանին Ալլահշէք-
ստիեանց։

Ատենադպիր Ատենապետ
ԲԱՌԵՆ. Վ. ՍԱՄԱՆՃ. ՄԻՔԱՅ. ՄԸՍԸՐԼ.

Բանկայլթի 3 մայիս 1891
Խորհրդարան Ս. Յակոբյայ
Ազգային Անկեղանոցի

(*U ká/nhnu*)

Այլահպէրտեան խանէտանը ալիսի
 ւոզաի միւհթէրէմէսինին՝ չու եօլտա

վազը օլան խայրևաչլըը՝ տէրքեար
օլան հիսսիեաթը նէճիպէի սախա-
վէթ քեարունէ վէ ֆուգարաբէրվէ-
րիսինէ ալր տէլիլի ալէնի ալմէք
օլմաղլէ, չայեանը թէյէքքիւր վէ
մէ մնունիյեթ պուլունմուչ տուր:

பெரியபுத்தூர்

Շահակայ (Զին), 13 մայիս. - Վուհու-
լէհրինին պատալը էհալիսի՝ Գաթօլիք
միսիօնէրէրին իգամէթիւհասը իւղէրինէ
հիւճուս իտէրէք աթէշէ վէրմիշէր տիր։
Միսիօնէրէրէ՝ Փիրարա մուվաֆֆադ օլ-
մուշար տոր։ Պիր Ինկիլիք հարալ սէ-
ֆինէսի՝ Վուհուլայ սէվգ օլունմուշ տոր։
Բշօյթէր նամ թէշէկրաֆ գումրան-
եապընը պէհանընա կէօրէ, Վուհուտա
գաթօլիք միսիօնէրէր իգամէթիւհասը-
նըն իհրադ ու թախրիպլնտէն սօնրա
Զինլիէր՝ կէօմրիւք մէմուրլինին խա-
նէշէրինի աթէշէ վէրմիշէր, վէ Ինկիլիք
գօնօլաթօստուհու հալմա մէ խարապ
իթմիշեր տիր։ Ինկիլիք գօնօլօստուլայ
գարըլար Փիրար իթմիշէր տիր։ Գոն-
սօլօս՝ եարալանմըշ տոր։ Ասայիշ իւհտօն
օլունմուշ տոր։

Բէթթընպուրի, 14 մայիս. - Բնամի-
րուսիա վէրի ահտը՝ հալը սըհնէթտե-
օլարադ սէյեհաթթընա տէվամ իթմէք-
տէ օլուպ, ձաբոն իմէբարթօրույլս ձա-
բոնլու բրէնսըր՝ Գօպ նամ մահէլլէ
գատար Բուսիա վէրի ահտընա ըէֆա-
գաթ իտէճէքլըր տիր: Վէրի ահտ օ-
րատան սէֆնէէէէ բաքիպ օյաճադ տըր:

Բրակա, 15 մայիս. - Պօհէմլա սէրկիրի
ուսմումիսի՝ համիսի օլան իմբէրաթօրա
վէքեալէթէն արշխուդ Շարլ Լուի Թա-
րաֆընտան քիւշատ օլունմուշ տուր :

Լիզպոն, 14 մայիս. — Էճնէպի Թիւճ-
ճարան՝ Բորթիկէզ տիւնունը ումումը-
սինտէ Էճնէպի մէնաֆիկինի մուհաֆազա
իթմէք իւզրէ պիրի Յրանսրզ, պիրի Ին-
կիլիզ վէ պիրի Ալման օլարաթ 3 մու-
րաթխան նասսո իթմէք Նիէէթիւնտէ
ԴԱՅԻՆԸ :

Սէլանիկ, 14 մայիս. — Սէլանիկ-Մա-
նասթըր տէմիր եօլ խաթթը ճէտիտինին
ինչաաթընա պու կիւն պաշլանմը տըր

Աթիւն, 15 մայիս. - Գործընտան իւր
Մուսէվի տահա գաթըլ օլունմուշ տուր
Խրիսթիեաներս միեանջնտան հէհէհան
բէք շէտիտ տիր: Մուսէվիլէր կիրուհ
կիրուհ գաշքերօրլար: Պիր շօք Փապօր
Մուսէվիլէր աճըգտան շօյմիշլէր տիր

Պիր պուլաշքի խաթաւընէն զուհուրինտէն զօրգուլուեօր: Հիւքիւմէթ Գօրֆուտան մշմալիքի ճննչպիէեհէ չէքիլէն թէլէկրաֆլարը պըգօեօր, մէքթուպար տախի աջըլլեօր: Պիր հարսնէֆինէսի՝ պիր պաթարահա թօբու համիլէն տուէ Գօրֆուտան հարէքէթ իթ-սիշ տիր:

Գարլարիւհէ , 15 մայիս .- Պատ բրէն-
սէսի էլիզապէթ՝ 56 եաշընտա օլտուզըն-
հալտէ վէֆաթ իթ միշ տիր :

Պէրլին, 15 մայիս. — Ամանիա պան-
գաւը ըսգօնթօսունըն Փիեաթընը 100-
աէ Յտէն Կէ իպլաղ իթմիյ տիր :

Սէնթ-Էթիէն, 15 մայիս.- Ահալ իյ-
հշիշ օլուպ, պիր չօգ մաքնիսթլէր
հէնիտէն իշլէրինէ սալաւմըշլար տըր:

Բարիս, 15 մայիս. — Բէյլիսի ճիւղաւոր
Ռուսիա խորհրդածորունա պիր թէլէկ-
րաֆ քէշիտէ իթմիշ տիր :

Հօնորար , 15 մայիս .- Տիւն ոռպահ
() ատարը գութայիննէ Ֆրիտարա Գրիւբ
նամ Արման վարորդու Մէնթանա նամ
հնկիւի վարորու պիրպիրինէ չաթարազ
հնկիւի վարորու զարդ օրմու , Փա-
նաթ թայֆարը գութօրմու լուշ տըր-

վիճենա, 15 մայիս - Բօլիթիէն Գո-
ռնսթանտինց զազեթաարննն պէտանննա
վէօրէ, Գօրֆու վէ Զանթա աաաաաաա-
աաաաաաա գաարըըըըըը պիր չօգ գապինէ
Թաարըն ճիտոտէն նազարը տիգգաթընը
ճէկպ իթմիւ տիր, Ինսանիյեէթ մէսէկէ-
սինէ կէլինճէ, Նէսն աաաաաաա Ինկիլ-
ճէրարաաա կէտիեէսի օլուոզու հապէ-
պլինէ, Ինսանիեէթ մէսէկէսի՝ Եվլիա Ին-
կիլթէրա թարաֆընտան արթաեա գօ-
նուլմասը լազըմ կէլտիկի՝ մէհաֆիլի
տիրլօմաթիգիեէտէ պէեան օլունուեօր,
Հաւպու զի պազը տէվլէթլէր՝ զէնտի
թէպաա վէ մէհաֆիի թիւճճարիեէլէրի-
նի տալի մուհաֆազաեա մէճպուր տըր-
լար: Զանն օլունտուզունա կէօրէ, Նու-
նանիսթան՝ թէտապիրի միւճեսսիրէ իթ-
թիլազը իթմէքտէ օլուպ, պունուեն նէ-
թիճէթիէ կէօրէ տէվլէթլէր իճըրի հա-
թէթլէթ Իտէճէթլէր տիր:

Բօմա, 15 մայիս. - Պոռ կիւն իճօ թիմա իտէն մէճիսի վիւքէլա՝ մարքի տի Բուտիւնի ճանիպիւնտէն վուգու պուլան թէքլիֆ իւզէրինէ, Ետէան ատալարը հատիտէսի մէսէլէսինէ տայիր պիւր դարար իթթիլիւզը Գօրֆուտաքի իթալիա գօնօսոյու թարաֆընտան կէօնտէրիլէճէք րաբօրըն վիրուտինէ թայեին իյլէմիշ տիր։ Մէղքիւր ատալարա Յրանաա վէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթլէր ի թարաֆընտան սէֆայիւնի հարպիսէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Պէշկրատ, 15 մայիս. - Սըրպիս-
թան հիւքիւմէթինին՝ գրալիցա սա-
պըղ Նաթալիեի Սըրպիսթանտան
չըգմանա իծպար իթմէսի Ջար հազ-
ընթըլըրննէ արզու ոլունտուղունա
տալիը Բուսիա սէֆիրի թարաֆըն-
տան Սըրպիսթան հիւքիւմէթինն
իծրաի թէպըլղաթ խալտիկի հազ-
գընտաքի ըրվանէթ թէքըիպ ո.
յունուեօր:

Պրիււքսէլ, 15 մայիս. - Պէլճիգա-
տա զուհուր իտէն հատիւէլէրտէն
թեվէլլիւտ իտէն մահգուրլարա չարէ
օլմադ, իւզըն պազը թէտապըրլին իթ-
թիխազը զըմընտա տիւէլի մուազ-
դամա արասընտա պիր մուվաֆէա-
գաթ հուսուլէ կէվմէսի մէմուլ աստ
օլունուէօր :

Իէջ՝մա, 15 մայիս.- Գիւտէն 'գօ-
լիսիօնունտա մալիեէ նազըըը' Թան-
իմի մէսքիւքեաթա տայիր օրան
իւզաբէրաթըն էլան մուալլագ. օլ-
տուղունու, վէ ուսուլը մէսքիւքեա-
թըն հալը հազըըընտա գալամեա-
նազընը, վէ պու պապտէ Թատի-
աթը էսապիեէ իճրասը լաղմ կէ-
տիկինի տէրմիեան իյլէմիյ տիր

Պէշկերատ, 15 մայիս. - Ինհւստար-
արտան ապրիլ այր զարֆընտա
ուգու պուլան հասրաթը զայրի
աֆիեէ 1 միւսեն 19 պին 815 ֆը-
անդ ա պալիդ օյմուչ տուր :

Բօժան, ԱՅ մայիս... Մէճլիսի մէ-
ղունանտա խարիճիկէ նէղարէթի
լիւտճէսի հազգընտա իճրաի միւ-
աքէրաթ՝ օլունտուղու սըրասա,
նարքի տի Բուտինի, պիր մէգալէ
բլատ խոէրէք, Իթթիֆագը միւ-
էլէնէսին էվթօքա մուվագէնէի սի-
ասիկէսինի վէ սուլը ումուսիեի
նուհաֆագա մէգաէտինէ միւաթէ-
էտ պուլունտուղունու, վէ խարի-
ի բօլիթիգաեը տայիմա մէվգըի
նուպահասաեա ալմագ լազըմ՝ օլ-
նարըղընը տէրմիեան իլլէտիքտէն
օնրա, Քիլր պիւեիւք տէվլէթ, սի-
րասիեաթ եօլունտա իթթիխազ ի-
ոնէճէկի մէսլէքին ֆաիտէլի սէմէրէ-
էրինի կէօրմէք իշին, տայիմի պիւր
սաթթը հարմէքէթտէ տէվամ իլլէ-
մէսի լազըմ տըր, Նուվէ Օրլէան
հասիսէսինէ լիւղումունտան գիեատէ
էէէմիեէթ վէրլիմէմլի տիր Հատի-
սէի մէգքիլ րէտէն տօլաեը թաադի-
պաթը աալիեէ իճրասընա իպթիտար
լիտլիմի օլտուղունտան, մէսէն շիմտի
պաադա պիր րէնկէ կիրմիշ տիր, Հիւ-
քիւմէթ, թիճարէթ մուահէտաթը
հազգընտաքի բօլիթիգասընտա սա-
պիթղատէմ օլաճագ, վէ ճիվար
տէվլէթլէր իլէ մէնաֆիի միլլիէեէ
մուվաֆիգ պազը մուահէտաթը
թիւճարիեէ ադտընա չալըչաճագ
տըր, տէմիշ տիր:

Պուէնօս-Արքէս, 15 մայիս-Գօնկ.
 րէ մէնկիսինն՝ Թէտապիւրի մէն-
 ցուրի օյմագ իւրրէ, եէնի գայմէ
 ագչէսի իրաւա իթմէք նիեթթինտե
 օտուղու բիվաեթթ օլունուեօրի Պու
 Թէտապիւրէ գարըը բրօթէսթօ իթմէք
 իւրրէ պիր չօք ինթիմալէր վուգու
 պուլմուչ տուր:

Բարիս, 16 մայիս. - Մեծիկսի մէջ
պոլսման՝ էսնիւմիւզտեքի աւլը կիւն-
քի ինթիմախնտէ թարիֆի Գէտի-
տէ հագգընտաքի միւզաքէնաթա-
խիթամ վիընճէք տիր: Թարիֆի
մէջքիւրէ իշին պուրաեա միւրա-
ճաաթ օլունաճաք տիր:

Բէթրէապօլիկ, 16 մայիս :- Բուժ

սխանըն ճէնուպ ճիշէթինտէն մահ-
սուլաթ հազգընտա վարիտ օլան
հալաւտիս, մահսուլաթտա պէրէ-
քէթ օլտուղունու միւլէյիտին տիր,
Պաշտալըն իտրաճը իշին պիր պան-
գաթէտսիս օլունմասը թասաւ-
վուրու մէվգըն իճրաւէ վազ իտի-
լէճէք տիր:

Պիւքըն, 16 մայիս: Մ. Ժան Պը-
րաթիւն օ տիւն ագչտմ սաաթ 3 տէ
վէֆաթ իթմիշ տիր:

Միւրալայ Բուսնովանօ՝ սէրպէսթի
թարաֆտարանընտան, Մ. Տիւրիթի
Պրաթիւնօտա վէյիլէն 49 ըէյէ
գարըն 97 ըէյ իլէ մէճիլիսի մէ-
պուստա թիւստէթինէ ինթիլիսապ օ-
լունմուշ տուր:

Տիւն Պիւքընէտէ իւշ տէֆա հա-
րէքէթի արզ վուղու պուլմուշ տրը:
Վիէէնա, 16 մայիս: Մ. Տէյիւնա-
նինին Գորֆու ճէղիթսինտէքի մու-
գաթէլաթ՝ Մուսէվիլէր թարաֆըն
տան իճրա օլունտուղունա տայիթ
պիր զանն պէտան իթտիլիլին Գը-
րէօզ Յէյթունիկ զաղէթասը եազմը
իւէ տէ, Ֆորէմտէնպաթ զաղէթասը
մէգըրիւր զաղէթանըն իշպու իֆա-
տաթընը գաթիլէն թէքգիւլ իլլէմիշ
տիր:

Թրիէսթէ, 16 մայիս: Իմբերա-
թօրիցա էլիզապէթ պուրաւա մու-
վաալլէթ վէ Գորֆուեա միւլէվէճ-
ճիշէն հարէքէթ իլլէմիշ տիր:

Բօմա, 16 մայիս: Մայիլիէ նէգա-
րէթի միւլաթէշարը՝ Գորֆու իլլէրի
հազգընտա իրատ օլունան պիր
սիւլալէ ճէվապէն, Գորֆու մէսէլէ-
սի հազգընտա քէմալը իճթիւնաթ լէ
հարէքէթ իտիլմէսի լաղըմ՝ կէլտի-
կինի, վէ մէգուլէն իթալիստա
պուլունան իթալիսանըն Գորֆու ժէ-
նէրալ գօնսօլտու Մ. Պրիօնու մա-
հէլլի մէմուրիլէթինէ ալտէթէ տա-
վէթ օլունտուղունու, վէ հիւքիւ-
մէթին Գորֆու իլլէրի հազգընտա
մալիւմաթը գաթիլէն հալի րա-
բորլարըն վիւրուտինէ ինթիլալ իյ-
լէտիկինի, վէ պու պապուտէ միւլէ-
մէտտին վէ տօսթ պիր տէվլէթ
հազգընտա լաղըմ՝ կէլէն իճթիւնաթ
իլէ հարէքէթ իտիլէճէկինի պէտան
իլլէմիշ տիր:

Պէլլիւրա, 16 մայիս: Հարպիլէ
նաղըրը իսթիֆա իթմիշ տիր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ճումաա կիւնիւ Իրան սէֆիրի
սապըգ Միւրա Մօհսին խանըն հու-
զուրը հազրէթի Ռատիշահիլէ չըգ-
աղընը եազմըն իտիլէ: Թահգըգա-
գաթըն ախիթէնէ նէգարէն, օ սըրա-
տա սէֆիրի միւշարիլէյէ, մէմու-
րիլէթիլէրի տէվալմընճա իթի տէվ-
լէթ արասընտա հիւսնի միւնաւէ-
պաթըն պագասը իշին պիլիսասա
սէպգ իտէն հիմմէթիլլէրիտէն տօլա-
եը հասըլ օլան մահզուղիլէթի
Շէհրիեարի թէպիլի, վէ հազգըն-
տա թէքըրա թէքըրա իլթիֆա-
ֆաթըն Շահանէ իպրազ պուլլուլմուշ
տուր:

Էվլէրի կիւն միւշարիլէյէ, ու-
մուրը սէֆարէթի լույսէթէ մէմուր
գըլընան Հասան խան իլէ Պապը Ալի-

եէ կիւիպ, սատրապա, խարիճիլէ
նաղըրը վէ միւլաթէշարը հազարա-
թըյալ ըէմի վէտաւը իյֆա իլլէ-
միշ օլտուղու կիւլի, Հասան խանը
տախի լաղըմ՝ կէլէն մագաթարա
թագաթիմ իլլէմիշ տիր:

Տէրիսաաթէթ Իրան սէֆարէթի-
նէ թայիլինի գարալաշարըլլան Վէ-
քիլէլՄէլլիք Էսատուլլահ խանըն
թայիլինի իշին սալթանաթը Սէնիյ-
եէնին ըէյ վէ միւլաթֆազաթը իս-
թիհսալ օլունունճաւա գատար Հա-
սան խան ումուրը սէֆարէթի իտա-
րէ իտէճէք տիր:

Միւշարիլէյէ Մօհսին խան՝ տէվ-
լէթի մէթպուլէսինէ քէշիտէ իթ-
տիկի պիր թէլէկրաֆիւնտէ, կէլէք
ազմընը սըհիլիլէթիլլէրի վէ կէլէք
պաղը մէսալլէի զաթիլիլէթիլլէրի
տօլաւը տահա պիր միւլտէթ Տէ-
րիսաաթէթտէ գալմաղա մէմուր
օլտուղունու պէտան իլլէ, թէմուրի
իգաթէթի իշին միւնաաթէ թալէպ
իլլէմիշ տիր:

Փիւրտ ալիլէթիլլէրի էֆըրտըն-
տան միւլթէշէքըլլ Համիդիէ սիւա-
րի ալալալըն գապիլմանը, էվլէլլի
ազալմ, Լօյտ գուլմանիսը վաթ-
ըրլա, վէ ըէֆագաթըլլընտա եա-
վէրանը Շահանէտէն Վէհպի պէյ
վէ ալիլէր պիր գալ մէմուր օլտու-
ղու հալտէ, Թապիլգօնա միւլթէ-
վէճճիլլէն շէհրիլիլէրի հարէքէթ
իթմիշ տիր:

Ջապիլմանը միւլալիլէյէլմէ, կէ-
րէք պուրաւա պուլունտուղըլը
միւլտէթ գաթիլմանա վէ կէլէք
կիթտիլլէրի սըրաւա իլթիֆաթը
Շահանէ իպրազ պուլլուլտուղու կի-
պի, էսնաի ըահտէ էսպապը իսթի-
րահաթըլլը տախի թէտարիք իտի-
միշ տիր:

Ավաթըլլէ ճէլիլի Շէհրիեարի
ճիւլիլէ ալիլէսինտէն օլմազ իւղըն,
միւլալիլէյէլմէտէն Միւրա պէյ
թաղը պիր աթ, Եուսուֆ բաշահա
մուրասա պիր թապագա իլէ Ֆէ-
թուլլահ աղաւա տախի զաթէթ զըյ-
մէթտար պիր եիւղիլք, վէ ըուլս-
տաի սախիլէն 5 էր, վէ ըէֆագաթ-
ըլլընտաքի նէֆէրաթ վէ խաթէմէ-
եէ տախի 3 էր աւաթ իրաի օլմա-
նի իհսան պուլլուլմուշ տուր:

Իտաաթէնտիլէր վալիլի Մահ-
մուտ ճէլալէտտին բաշա հաղըթ-
լէրի տիւն մահէլլի մէմուրիլէթինէ
միւլթէվէճճիլլէն Տէրիսաաթէթտէն
հարէքէթ իթմիշ տիր:

Իգմիւր ըլլէթըլլընտա տիրէթօ-
րու օլուպ, կէլէնտէ Մ. Կրանէ իլէ
պըրապէր Բալիլէ կիթմիշ օլան Մ.
Կիթմիշ Տէրիսաաթէթէ ալտէթ իթ-
միշ տիր:

Եուլան սէֆիրի բըլնս Մալ-
ըօգօրտաթօ՝ զէվէ վէ քէրիլմէսիլլէ
պիլլիլէթէ ճուլմա սապահը Պիլէ-
ճիլէ գատար չըմէտըլլէր իլէ կէզ-
մէեէ կիթմիշ, վէ տիւն ալտէթ
իթմիշ տիր:

Պիւր ալտան պէրի աշվալը ու-
մուլիլէնին թէֆթիլլէրի մագաթիլլէ
Պաւազըլտ սանճաղընտա պուլունան
էրըլու մալիլի ֆէրիք Հասան
Թալիլ բաշա հաղըթլէրի Էրզուր-
մա ալտէթ իթմիշ տիր:

Սիւարի միւրիլլուտը վէ հու-
տա գօմանտան Բահմի բաշա
պու քէրիլէ մէգուլէն Էրզուրմա
միւլաալլէթ իթմիշ տիր:

Կէլէնիլլէրա Գալաթիլլէ թէհաֆ-
ֆիւգիւնէսինի թէֆթիլլէրի իշին Իգ-
միլէ կիթմիշ օլան սըհիլիլէ սէր
միւլթէթիլլէրի Գօշսին էֆ. պու կիւն
Տէրիսաաթէթէ ալտէթ իտէճէք
տիր:

Տիւնուր ումուլիլլէյի Օսմա-
նիլէ իտալէսինի չըգան սէնէ մարտ
վէ ապրիլ ալալը վարիտաթը, 139
պին 565 լիւրա օլտուղու հալտէ, պու
սէնէ մէգըրիլ Էրի ալալը վարիտա-
թը 150 պին 755 լիւրա պալիլ
օլմուշ տուր:

Եաղընտա Տէրիսաաթէթէ կէ-
լէճէքըլլէրի եաղըլլը օլան Վիլէնա
ճէմիլիլլէթի միւլթիլլէթի աղալլըն-
տան 40 քիլիլին հուղըրը հաղըթ-
թի Բատիլահիլէ իճրաի հիւնէր իյ-
լէմէլլէրին միւնաաթէ պուլլուլմուշ
վէ քէյֆիլլէթին Ավաթիլլէ սէֆա-
րէթիլլէթին թէպիլիլ իտիլիլ օլ-
տուղու իշտիլիլ տիր:

Ինկիլիլէրա վէ Ամէրիգա սէ-
ֆիլլէրի վէ ըէֆագաթըլլընտա
պուլունան զէվաթ, տիւն Պրուսա-
տան Տէրիսաաթէթէ ալտէթ իթ-
միլլէր տիր:

Իգհարը իլլաւ իթմիշ օլան
Թօտօրի Թրիսթիլլէրի ժիւթ գօմ-
սէլիլիլլէ թայիլին օլունան գաթըն
իսթիլաղաթէթ պէյ օլմաթը, Նուս-
րէթ պէյ օլտուղու, վէ Մաղաթեան
Արթիւր էֆ. նին միւլաթգաթ ճիւ-
տիգ թայիլին զըլլընտըլլ թահգը-
գաթը ախիլիլէթին ալալալմիշ տրը:

Եաղընտա պապը շահաթէկեան
հաղաթըլլընտ Երլուրը սէրալը ալի-
սինտէ սիւնէթ տիւնիլլէրի իճրա
իտիլէճէկինտէն, չիմիտէն թէտա-
րիքեաթ կէօրիլմէթտէ տիր:

Սէլանիք միւլթէպըրանընտան
օլուպ, շէհրի մէգըրիլաթէ պիր թը-
րամվալ իլլաւը իլլին իսթիլաղ իս-
թիհսալ իթմիշ օլան Համիլի պէյ,
մէգըրիլ իթմիլլէրա 8 պին լիւրա
իսթիլիլ վէ Պէլլիլալ մէրմանէ-
տարալաւ սաթմիշ տրը:

Ջիւրաթ պանգասը իլլին Նա-
ֆիա նէգաթէթի տալիլէսինի ա-
ղաթընտա պիր մահէլլի մալուսու
ինչա իտիլէճէք տիր, Պու պիլիլ
ճէտիլլին խարիլթալը չու էսնաթէ
Շուրաի տէվլէթտէ թէտգիլ ի-
տիլմէթտէ տիր:

Մէգըրիլ պանգա, մալիլիլ ու-
մուլիլլէն պիլտ օլմազ իւղըն քէն-
տի մալիլիլլէթիլլէ թօլաթըլլան վէր-
կիլլին պիր զըլլընտա ալալալմիշ
վէ հիւքիլմէթ իսթիլիլլէթին մէգու-
նիլլէթի իսթիլիլլէթի իթմիշ օլուպ,
քէյֆիլլէթ, Շուրաի տէվլէթտէ
տէրտէթի թէգըրիլ պուլունմուշ
տուր:

Բուսիա սէֆիրիլլէրի, պաղը զէ-
վաթ իլլէ Պրուսաա կիթիլլէրի
եաղըլլէրի տիր: Միւշարիլլէյէ Գօշիլլէ
նամ վաթօր իլլէ Պիւլիլլէ-աւաթա
կիթմիշ օլուպ, պու կիւն Պէյօղու-
նա ալտէթ իտէճէք տիր:

Շուրաի տէվլէթ աղաթընտան
Էտէմ բաշաղաթէ Ղալիլալ պէյ էֆ.
հաղըթլէրի մէգուլէն Պրուսաա
կիթմիշ տիր:

Ալիլիլլէ Տէրիսաաթէթէ կէլմիշ
օլան Անաթօլու չըմէնտըլլէրի ին-
չաթթ գուլմանիլալ տիրէթթօլա-
րընտան Մ. Հօլլէմանըն, չիմիլլէ
գատար իճրա օլունան ալալալթը
թէֆթիլլէրի իշին պու կիւն գաթըլ
մալուսու իլլէ կ'ալէճէկի, վէ Անաթօ-
լու տէմիլ Էօլու գուլմանիլալըն
էլլէվմ Տէրիսաաթէթտէ պուլլու-
նան մէճիլիլ իտալէթի աղաթընտ
տալիլ Էլիլէ գաթըլը մալուսու իլլէ
էօնիլմիլլէթի չարլէնպիլ կիւնիլ
Պիլլէթիլլէ գատար կիւնէթէթիլլէրի
զաղէթալալալ կէօրիլմիշ տիր:

Անաթօլու տէմիլ Էօլալը սա-
հիլիլ իսթիլաղը Մ. Գալուլա իլլէ
Տալլապանգ մէճիլիլ իտալէթի աղա-
թընտան Մ. Շրէյտէր շէհրիլիլ
կէլմիլլէր տիր:

Իգմիւր - Կէօղլէթէ թրամվալ
խաթթընտ օսհիլիլ իսթիլալը Հա-
րենց Նաան էֆէլլէթի, թէշթիլլէթի
կի չիլլէթիլլէ նիլալմանէթի տալիլ-
իլլին թանգիլ իտէրէք, Նաֆիա
նէգաթէթիլլէ թագաթիլ իլլէմիշ, վէ
մէգըրիլ նիլալմանալ Մէճիլիլ նա-
ֆիաաա տէրտէթի թէտգիլ պու-
լունմուշ տուր:

Հիւքիլմէթի Սէնիլլէ իլլէ Հա-
տար-բաշա Իգմիւր չըմէնտըլլէրի սա-
հիլիլ իսթիլաղը սապըր արասըն-
տա մէվճու օլան իսթիլալալթըն
թէպիլիլլէրի իլլին թարաֆէյնտէն
միւլթէքէպ մուգատէթա թէշթիլլէ
օլունան գօմիլլիլլէ, սահիլիլ իս-
թիլաղը սապըր հիւքիլմէթի Սէ-
նիլլէթէ գալլը մէվճու օլան մէ-
թալիլլէրի օլ վաթըլ պիլլիլլէրի ի-
տիլ Պու մէթալիլ 1. Իլլէթմէ մու-
գալլէլլէթիլլէ ֆէպիլլէրի ալտէթ իլլէրի
կէլլէն զարալ զիւնտը 2. Տէրիսաա-
թէթ իլլէ Հայտար բաշա արասընտա
իլլէթմէք իւղըն էսիլ սահիլ իս-
թիլալ թարաֆընտան իլլիլիլ օ-
լունան վաթօրու իլլէթմէսի մէն ի-
տիլլէր օլմաթը (գուլմանիլալ պուլ-
տան տօլաթը եալլընը վաթօրու
զըլմէթի նիլալթիլլէրի բարա ալ-
մագալ իլլէթիլլէ իթմէթիլ, բէք
չօգ թագաթիլլէ իսթիլլէր) 3. Ի-
տարէի Մալուսուլլէրիլլէ ըէգաթէթիլլէ
4. Հայտար-բաշա-Իգմիւր խաթթը-
նըն էնգաթէթի թէմիլլէրի հազգըն-
տա գուլմանիլալըն հաթը օլտուղու
հազգը ըլլէճէթին թանընմալ-
օր վէ պու սուրթիլլէ չիլլէթէ պիւ-
եիլք պիր զարալ վէրիլլէրի մաթ-
տէլլէրիլլէրի իպալէթ օլուպ, գօ-
միլլիլլէր մալուսու էօնիլմիլլէթի
չարլէնպիլ կիւնիլ վուգու պուլա-
ճաթ իսթիլալալալ պու մէսէլլէրի
միւլաղաթէթ իտիլլէթէք տիր:

Ուրֆա միւլթէտարըլլէ Հասան
էֆ. շէհրիլիլլէ կէլմիշ տիր:

Բուսիա վէլիլ աշտը կրան տիւգ
հաղըթլլէրիլլէրի ալիլլէն ճարսիլա-
տա պուլունտուղու սըրաւա տիր:
չար օլտուղու գաղաւա ալալըլլէ եա-
րէնին թէհիլլէթիլլէ օլմաթըլլէ Բուսիա
սէֆարէթիլլէ վէ մահալը սալիլլէ
վիլլուտ իտան խապէրլլէրիլլէրի ալալ-
չըլլը, վէ միւշարիլլէյէ պու թէհ-
իլլէթտէն սալլմէն գուլթիլլէրիլլէ օլ-
մաթընտան տօլաթը իտարաթը հազ-
րէթի Բատիլահիլլէ Ջար հաղըթթի-
լլէրիլլէ թէպիլլէթալ իլլէթիլլէրի
թէլէկրաֆիւնտէն Հիւմանուլլէրի քէ-

չիտէ պոլսոյ իշխանութիւնը Մանիթեօրտէ օգուստոս տար:

—Իբրեւ զօրոտուի Հիւսիսային Գօմանտանը վէճակէ բաշա հազարէթէն-ընկն խառնելիքի քէսպի շիտտէթ իյլէտիկի էտիրնէտէն եազըլմըշ տըր:

—Միւշիք Ուսմէտ էեուպ բաշա հազարէթէնընկն քէնրմէլէրինէ գը-լօրօֆօրմ գօգլատըրքէն վէճաթը-նա սէպէպիյեթ վէճըմիշ օլտուղուն-տան տօլտեք հապս վէ թէվգըֆ օլունան թապիպին պու քէրքէ աս-լընա խիթիթէթ կէլմիշ օլտուղուն ի-շիտիլմիշ տիր:

—Կէլիպօլտան եազըլտըրնա կէօրէ, օրա Բէժի միւտիլիկի սան-տըրնտան 20 լիրա սիրգաթ իթ-միշ օլմագլա մաղնուն պուլունան Բէժի գլուստըրնտան խուրշիտ նա-մընտա պիրիսինի ժանտարմալար քէլէքէ իլէ կէլիպօլտեա նապլ իթմէք իսթէտիքէրի հալտէ, մէր-գուլ պիկիւնաճ օլտուղունու պէ-եան իլէ սալը վէրիլ էսինի Բէժա իթմիշ, ֆագաթ Բէժալարնա բաղ-մէն զապիթիէլէր քէնտիսինի թու-թուպ էլլէրինէ քէլէքէ վուրմագ թէլէպպիւսինտէ պուլունմուշ օլ-տու գլարնտան, պիշարէ ատէմ ա-րնտան հէման Բէվօլլէրինի չէքիպ սինէսինէ տօղլու աթէշ իթմիշ, վէ ալտըր Դէրիշալարնա թէնտի-րիլէ օ կիւն վէճաթ իյլէմիշ տիր:

—Էրգըլտուա էմիլիէթ ու ասա-լիլին պէրքէմալ օլտուղուն վէ ա-րա սըրա վուգուաթ տա օլմագլա իսէ, միւթէճալարնա տէրտէթ իտիլիպ, Բէնէլի գանունա չարըլ-տըգլարը մահէլինտէն եազըլմըշ տըր:

—Սիվաստա Նիքիսար գազասըն-տա ապրիլին 8 ինտէ սէքիլ տէֆա հարէքէթի արգ վուգու պուլմուշ, վէ պազը տիվարար գըսմէն եը-գըլմըշ տըր:

—Թունա սուլարը ֆէվգէլատէ չօղալմըշ օլուպ, ճաշմասընտան գօր-գօլուեք իմիշ:

—Իզմիրտէ խաֆիթէն էնֆիլէն-ցա խաթէլիկի հիւքմ սիւրմէքտէ իմիշ:

—Ապրիլին 24 իւնիս կիւնիւ Պը-րուստա իսկէնտէր մահէլինտէն սաքին Արիկեան Յուլալիմ նամ քիմէ, խանէսինտէ եալընը օլտու-ղուն հալտէ, քէնտիլինի Բէվօլլէր իլէ թէլէթ իթմիշ տիր:

—Իւսկիւտարտա գասապըրգ ի-տէն Նիգօլի նամ չալս, Են պէշ կիւնտէն պէրու գալպտա օլտուղուն հալտէ, ճուսա կիւնիւ նաչը տէ-նիգտէ զուհուր իթմիշ, վէ իւզէրին-տէ 50 լիրա իլէ տէֆթէրի, րաա-թը վէ քէօթէլի վէ քէօթէլին-տէն ապըլ օլան միտալեօնունտա գատըն սաչը պուլունմուշ տուր:

—Ճուսա կիւնիւ Ֆէնէրտէ սա-հիլ եազըլնտա պիր Միւսիլմանըն նաչը զուհուր իթմիշ իսէ տէ, թա-նըլմամիշ տըր:

—Գատը քէօլիւնտէ սաքին պիր Բուժ ֆալիսալնտա խըզմէթիլիք իտէն 8-9 եաչընտա պիր գըզըն խանէ սահիպի թարաֆընտան կէօր-տիւկիւ թէքտիրտէն միւթէնտիրէն խանէի մէքըլուր թէքըլէ, քէնտի-սինի Եօղուրթնու չէնմէսինտէքի

տէքէնէ աթմիշ իսէ տէ գուրթարը-տըրը զաղէթալարտա եազըլմըշ իտի-թահէրգաթը միսսուսէնէ նէգա-րէն, պու գըրգ 11-12 եաչարընտա վէ Մարիկօ իսմինտէ օլուպ, ֆիլ-վազը էվին սահիպէսի օլան գա-տընտան տաեազ Ենմէսինտէն հիտ-տէթէնէրէք, էվտէն ֆիլար իթ-միշ, վէ պու արա խանէ սահիպի իւսթէ կէլտիկիւնտէն, վուգուաթ-տան խապէրտար օլունմա, գըզըն արգասընտան տիշարը չըգմըշ, վէ Եօղուրթնու չէնմէսի տէքէթի եազը-նընտա մէքպուրէնէ վասըլ օլուպ, մէքգուլէ իսէ, էֆէնտիսինի կէօր-տիւ կիւնտէն, եագաեք էլէ վէրմէ-մէք իլին, տէքէնն օլ պիր թարա-ֆընա կէնմէն սալ իտէրքէն, տէ-րէնէ տիւշմիւշ, վէ պուլունա իւզէ-րինէ էֆէնտիսի իսթիմտա իթտի-կիւնտէն, էթրաֆտան պազը քիմի-լէր եէթիլիպ, մէքպուրէ սալմէն տէքէտէն չըգարըլմիշ վէ Բօլիս մէր-քէլինէ վէ օրատան իւսկիւտար միւ-թէսարըրքըլընա կէօթիւրիւպ, քէլֆիլիէթ տիւշարըրգտան սօնրա էֆէնտիսինի թէսիլմ իտիլմիշ տիր:

Օրատան տալի, Կէմէլիքտէ ֆա-միլեասը նէգտինէ կէօնտէրիլմիշ տիր:

—Իզմիրտէ աթիւն թիւճալը միւ-թէպէրէսինտէն Արեւեանմէքիմէն էվէլէքի ճուսա իրթէսի կիւնիւ, չէնրի մէքքիւրտէ Պիւեիւք վէզի-ր խաննտա մուգիւ տամալը իլէ ազ չէ մէսէլէսինտէն տօլտեք պէյն-լէրինտէ հուսուլէ կէլէն պիր միւ-նազաա էսնալընտա, տամալը թա-րաֆընտան Բէվօլլէր իլէ վուրու-լուպ թէլէթ օլմուշ, վէ գաթիլ տէրտէթ իտիլմիշ տիր:

ԻՅԱՍՈՒՆ

Սէլանիքտէն Գօնսթանթինօքօլիս զաղէթասընա եազըլտըրնա կէօրէ, պու հաֆթի իպթիտասընտա չէնրի մէքքիւրտէ ալթը թիւճալը իլանը իֆլաս իթմիշէր տիր:

Սէլանիկին էն գէնկին պանքէրէրինտէն իքի գաթըն Բիեաղաեա եարտըլ իթմէք իսթէմէմէլէրի իւզէրինէ, տիկէր 66 մաղաղա տալի իլանը իֆլաս իտէ-րէք, 20-30 մաղաղանըն տալի ի-լանը իֆլաս իյլէմէլէրինտէն գօր-գուլմագլա իմիշ:

Պաղէ - գաբուսունտա գալիլիէ թիւճալընտան թէօտօր իսմինտէ պիրինին 1500 լիրա աչըրգլա,

Ջարլուի քէպիրտէ Տուա մէյտա-նընտա 21 վէ 22 նումէրօլու մաղա-ղատա մուգիւ թաճիր Տիգրան վէ Արիքսան Սեդրաքեան պիրատէրլէր չիւքէթի,

Պաղէ-գաբուսունտա Գալասքէր խաննտա մուգիւ թաճիր Կրօն Միքայէլեան,

Ջարլուի քէպիրտէ Պիթ բաղարը ճատտէսինտէ 170 վէ 172 նումէրօ-լու տիւքքեանլարտա մուգիւ հա-զըր էլպիսէնի Արօն Պանի վէլէտի Եասէֆ իլանը իֆլաս իթմիշէր տիր:

ԹԵՎԼԻԶԱԹ

Մալտուլը սամի հազըլթի Սատա-րէթէնահի Զիրաթ պանգուր միւտի-րի սանիսի Ենմէթ պէյ էֆ. հազըլթ-լէրինէ թէրֆիէն ուլա սընքըք էվէլի-Մէնիսի մէարիֆ ազասընտան Նու-րէտտին էֆ. հազըլթլէրինէ ուլա սը-նքըք էվէլի:

Էրգըլմըր րուսուլմաթ նազըրը թէվֆիգ էֆ. իլէ Բրէվէքա րուսուլմաթ նազըրը թէվֆիգ պէյ էս սանիէ սընքըք միւթէ-մալիգի:

Պիր միւտտէթտէն պէրու միւսաֆի-րէթէն Տէրիսաաթէթտէ պուլունան ա-չիւրէթէր սիւարի ալալարը րուսուլմաթ-տան Սէրիկի աչիւրէթի Բէյիսի հաճի Եուսուլէ վէ Հէնանլը աչիւրէթի Բէյիսի Սօֆի, վէ Զիւլանլը աչիւրէթի Բէյիսի Անմէտ վէ Միրանլը աչիւրէթի Բէյիսի Մուսթաֆա բաշալարա միր իւլ իւմէրա-լըգ Բիւթպէսի, վէ Ատմանլը աչիւրէթի Բէյիսի Միրաա աղաեա Բիւթապըլ ամի-րէ միւտիլիկի Բուսէսի:

Գուստը շիրֆ սանճաղը միւսէնտիսի Մահմուտ էֆ եէ սալիսէ:

Տէպրէի պուլէա խանէտուննտան Են-կէն պէյգաթտէ Մէհմէտ Եաքիւր պէյէ Տէրիկեանը ալի գաբուսու պաշըլըրը թէվէլի:

Գօնսա վիլաեթիլիտէ քեային Նէվ-չէնրի գազալը գայմագալըրը Սէօկիւտ գայմագալըրնտան միւնֆասըլ Զիւհ-տի պէյէ:

Էտիրնէ վիլաեթիլիտէ քեային Այնօզ գազալը գայմագալըրը Մէքթէպի միւ-քէլի Եահանէ մէքգուլարնտան օլուպ վիլաեթի մէքքիւրէտէ իսթիլտամ օ-լունմուշ օլան Մուսթաֆա Բիւթաթ է-ֆէնտիլի:

Մատրիտ սէֆարէթի սէնիյեթի Բիւն-ճի քիթապէթի Ֆիւմէ չէնպէնտէր վէ-քիլի Սատրէտտին պէյէ:

Ֆիւմէ չէնպէնտէր վէքալէթի Մատ-րիտ սէֆարէթի սէնիյեթի քիթապէթ վէ թէրէմանլըգ միւտիլիէթիտէ պու-լունան Նիգօլաքի էֆ.եէ թէվֆիգ:

Մա միւսքիրաթ գալիլիէ կէօմիւկիւ նազըրը Սիւլէյման Սէրմէտ, վէ Տէրիսաա տէթ Բուսուլմաթ նազըրը Սատրէգ պէյ էֆէնտիլէրէ թէպտիլէն վէ միւսէտտէ-տէն 2նճի, վէ Սէլանիք Բուսուլմաթ նա-զըրը 2նմալ պէյ էֆէնտի իլէ Պաղտատ վէ Թրապիզոն րուսուլմաթ նազըրարը Մէհմէտ վէ Մէհմուտ պէյլէրէ 3իւն-ճիւ Մէհմուտ:

Միւսահիպանը ճէնապը Եէնիքիւարի-տէն Սայիտ աղաեա 3իւնճիւ Մէհմուտ:

Էրքեանը հարպիլէ պինպաշըլարըն-տան վէ Մէքթէպի ֆինուրը հարպիլէյի Եահանէ մուալիմէրինտէն Էսատ պէյէ 3իւնճիւ Մէհմուտ:

Ագսէրայտա վազը Մէքթէպի Օսմանի-նին իտարէսի ազասընտան Ալի պէյէ 4իւնճիւ Մէհմուտ:

Տէվէթլու նէնպէթլու Բէմալտտին էֆէնտի հազըլթլէրինին քէրիմէի միւս-թէրէմէլէրի պաշ գալֆասը Մէսնէտ գալֆաեա 3իւնճիւ, վէ Թօքմու ֆէրի-գի իսթօզ բաշանըն զէվէսինէ 2նճի րիւթպէտէն Եէֆաթաթ Նիւանը զիւլանը իհսան պուլսոյլմուշ տուր:

ԹԻԻՃԱՐԻԵՒ

Բիեաղալըգտա պու հաֆթա մուսմէ-լաթ, կէչէն հաֆթա միսիլու րէվաճը տէյիլ իտի, Հուպուպաթ վէ պա խու-տուս պուլսոյլ ֆիեաթընտա պիր միգ-տար թէնէզգիւ միւսահէտէ օլունմուշ,

վէ 18.000 քիլէ սէրթ պուլսոյլ կէլմիշ իսէ տէ, սաթըլ մէվնուտուն պիր գըս-մըյա պէրապէր 30.000 քիլէեէ պալիզ օլմուշ վէ էլտէ եալընըգ 3000 քիլէ մալ գալմիշ տըր Բուսթիլ վէ էտիրնէ մալիին պէնէր քըյեթսի, 47-48 բարաեա, վէ Թէքիւր տաղը վէ Սամսօն մալիին տա-լի պէնէր քիլէսի 27 զրուշա սաթըլմըշ տըր, Եուսուլգ պուլսոյլ կէլինճէ պու հաֆթա գարֆընտա վիւրուտ իտէն 5000 քիլէ մահէլի վիւրուտինէ վէ տէնէրինէ կէօրէ, քիլէսի 26 պուլսուգ վէ 28 պու-չուգ զրուշտան էլտէն չըգարըլմըշ, վէ կիրգա վէ աղիմա պուլսոյլտան էլտէ պուլունան 45.000 քիլէ 27 պուլսուգ վէ 28 զրուշտան քեամիլէն սաթըլմըշ տըր:

Պու հաֆթա գարֆընտա գըյեթսի 28 պուլսուգ վէ 29 բարաեա 4.800 չուվալ մըյուր, վէ կէչէն հաֆթա ֆիեաթըյա 1800 քիլէ արբա սաթըլմըշ տուր:

Պու հաֆթա գարֆընտա ուն ֆիեաթը պէ-հէր չուվալտա 5 զրուշ թէտէնի իթ-միշ, վէ հաֆթա գարֆընտա վիւրուտ իտէն 2000 չուվալտան Հիշ սաթըլմա-եարազ, մէվնուտ 15 000 չուվալա րէ-սիտէ օլմուշ տուր:

Ֆիեաթըլարնտա թէպէտտիւլաթ կէօրիւմէլէն ֆասուլ-եա վէ Նօհուտ իւզէրինէ մուսմէլէ օլ-մամըշ, վէ գըյեթսի 95-96 բարա իտէն սիսամտան 450 չուվալ սաթըլմըշ, վէ պալալ իլէ քէնէվիր, քէթէն թօխու-մու, խաշիալ վէ գուշ օթու իւզէրինէ մուսմէլէ կէօրիւմէլմիւշ, վէ գըյեթսի 25 պուլսուգ 26 բարաեա 320 չուվալ բա-մուգ թօխուլարը սաթըլմըշ տըր:

Պաշ-լընա իսրաճաթ էթմամըգա կէլինէ, պու հաֆթա գըյեթսի 19 պուլսուգ զու-րուշտան 12 չուվալ պէեազ Նիյտէ, վէ 11-12 զրուշտան 3է չուվալ թապի Նիյտէ, քի ճէման 47 չուվալ քիթրէ, վէ գըյեթսի 4 զրուշտան 31 չուվալ Ա-մասիւ, վէ այնի ֆիեաթէ 35 չուվալ Եօղկատ ճէնրիսի, վէ գըյեթսի 112 զու-րուշտան տալի եալընըգ 4 սանտըք թէլէթէ կէյվէ աֆիօնու սաթըլմըշ տըր:

Պու հաֆթա գարֆընտա 70 վարիլ պիրինճի Նօման, վէ 160 վարիլ աթի Բուս, վէ 28 վարիլ Օլատօլֆա կէլմիշ վէ էնվաի միւթէլիքէտէն 138 վարիլ իսթիլթօ սաթըլարազ, էլտէ 20 վարիլ Նօման, 80 վարիլ Բուս գալմըշ տըր:

Գանթարիլէնէ կէլինէ, պու հաֆ-թա գարֆընտա կէչէն հաֆթա ֆի-եաթըյա 300 չուվալ գահվէ վէ ճիւսի-նէ վէ մարգասընա կէօրէ 102-105 զու-րուշտան 2000 չուվալ թրիւսթէ չէքէրի սաթըլմըշ տըր:

Պու հաֆթա գարֆըն-տա 500 չուվալ Զաբօնիս Բիրինճի սա-թըլմըշ, վէ պու մալին ֆիեաթը 119 զրուշ րատտէլէրինտէ պուլունմուշ, վէ կէչէն հաֆթա ֆիեաթըյա 400 սան-տըք Ֆուրնիէ մուսու էլտէն չըգարըլ-մըշ, վէ ֆիեաթընտա ճիւզի թէտէնի կէօրիւմէլմիւշ օլան կազ իւզէրինէ տալի րէվաճը մուսմէլէ վուգու պուլսուշ տըր:

(Թիւսարիթ օսուսը զաղէթասը)

ԳԱՅԻՄ ՎԱԼԻՏԷ

ԵԱՌՏ

ԽԱՅԻՆ ՎԱԼԻՏԷ

Ղազէթամըգտա թապ իթմիշ օլտու-ղունմուշ իշպու րօման տէօրթ ճիւտ օլարազ, այրընա նէշր իտիլմիշ օլտու-ղունտան, մաթպաամըգտա սաթըլմագ-տա տըր:

ՍԱՐԲԱՓԻԵՆ

ԳԱՆԱԹԱ ՊՈՐՍԱԹ

Գ. ուսման 4 դար	49 48
Գ. մայիս 6 աշըլտուպի 49 48	
Իւնիսթի Գ. Գ.	
Սէրի A. Ա. Իսթիգրադ	40 00
« B. Բ.	22 00
« C. Գ.	49 48
Րուսի Լըմէնտէֆերի	79 00
Ազնի Գայիդի	08 00
Րաբոր	00
Հէվալէսիդ	40 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՈՒՄԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ Գ. Գ.	9 00
Սթանպուլ պանդար	06 05
Սօսիէթի Ժէնէրալ	05 05
Թրամպայ	05 60
Սօսիէթի Օթթոման պանդար 4 34	

ԱԳՁԵՆԻՐԻ ՖԻՆԱՆՍ

Օսմ. լիբան 400 դրուշտան Դր. Բր.	
Պէտադ Մէճիսիէ Գարգը	108 00
Մէթալիք	104 40
Պէշիք	413 40
Ալթուզ	403 20
Ինկիլիդ լիբան	140 46
Ճանրոզ ալթուշու	87 20
Բօլ	90 00
Գրէմիդ ալթուշու	54 45
Գարպոն Գայմիսի	07 74
Թանգիլաթ Օսմանի	78 08
Թանգիլաթ Օսմանի	78 40

ԻԼԱՆ

Մաղէյնի Հիւմանուս տիւթապիտի
օլուպ, ճիւղէճէ մալիւմ օլան կրիկօր
Չամի Էֆէնտի տիւթապիտի Պլ յօլուսն
առ թընէլ մէյտաննուտ Մաեկր մաղա-
պաւնըն գարշըննա 2 նիւմէրօլու խա-
նէն նազլ իտէրէք, պու Ֆըրսաթ իլէ
մէզքիւր տիւթապիտի տիւթապիտի
թիւնէ միւթէալիք Էվրօրաքարի օլա-
րադ էն ճէտիտ ալթաթ վէ Էտէվաթ վէ
մուալիմաթ ճէլպ իթմիշ օլուսիւնտան,
աղրընան տիւթապիտի սէրիան վէ քեամի-
լէն միւտալաթը, վէ կէրէք տիւթապիտի
վէ կէրէք տիւթապիտի սէրիան վէ քեամի-
աղրըն Հիւս օլուսնադընըն քէօքիւնտէն
իւրաճը, վէ պօշ տիւթապիտի ալթուշու վէ
եա ագ ալթուշու վէ եա սայիւր մաղէնի-
եաթ իլէ իմալը, վէ խաֆիֆիլիլիլէ
պէրապէր տաեանըլըլը, վէ թապիի
տիւթապիտի պէնդէմէսի ճիւղէճէ, Էվրօրա-
ճա շէօհրէթ գաղանմըլ վէ էն միւթէմ-
մէլ առտ օլուսնադտա պուլուսնուշ օ-
լան գաղաչու նամ լաթիթիւն վէ եա
ալթուշու տան օլարադ էն ճէտիտ ուսուլ
իւզըն րէգապէթ օլուսնադտաճադ տէ-
րէճէտէ ալթաթ տիւթապիտի, վէ գարաբ-
աղը իլաճլար իլէ տիւթապիտի զըմըն-
տա տիւթապիտի կէլէճէք օլան վէլա-
թըն քեամիթիսի սիւրաթ իլէ վէ քեա-
միլէն նայիլի միւրաթ օլաճաղալը վէ
թապիտի միւթապիտի Հէր կիւն սապա-
լանըն ալաֆրանկա սաաթ 8 տէն իթի-
պարէն էյօլտէն 9 սաաթ սօնրաեա գա-
տար վիզիթա գապուլ իթիթիլի քէսիւր
իւլմիգտար միւթէրիլիլիլէն իլան օլու-
նուր :

ՄԱԹՊԱՅԻ

Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆ

Մաթպաւարդտա, Էլիսէյի միւթէլիլիլէն իլ. Էանի Էրմէ-
նիճէ, Թիւրքէ, Պրանսրգճա վէ Բուճա գաղէթա, քիթապ, րիսա-
լէ, տիւթապի վէ ճէնաղէ պիլէթիլիլէ, գարթ աղ վիլիլիլ, Հէր նէվ
իլանաթ քեաղըտալը վէ սայիթէ դաեթիլ թէմիդ, վէ միւթէրիլիլէ
խօշնուտ իտէճէք սուրէթտէ միւթէտիլ վէ Էմալիլիլէ նիւպէթիլէ Էճ-
վէն ֆիւթաթիլ թապ օլուսնադտա օլուսնուշ, վէ Թաշարալաւան մէզ-
քիւր իլաւիլարտա մաթպաւարդտա տօղրուտան տօղրու Էալսուտ պիլ
լաւըլմա վուգալ պուլաճադ սիւրաթըլթըն աղ պիլ միւտաթ զար-
ֆընտա վէ քէզալիք Էճվէնիլիլէ իճրա իտիլիլ Էմալիլիլէ թէս-
լիմ իտիլիլէ, վէ պու Էօլտա սիւրաթըլթ իլիլ, րուխաթըլ րէս-
միլիլէսի իթիլիլէսի իտիլիլէսի լաղըլմ կէլէնիլիլէ իտիլիլէսի րուխաթ
խուսուսընըն տալիլ մաթպաւարդ թապաֆընտան տէրէօճտէ օլուսնա-
ճաղը, մալիլմալ ամմէ պուլուլիլմադ իւզըն, խաաթէլէն իլան օլուսնուր :

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 222						ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ 224					
Վէնէր Սալը, Բէնշէնպիլի վէ ճուճաա իւթէսի կիւնիլիլէ հարէթիլ իտէր :						Պէնէր Բազար իւթէսի, Չարշէնպիլի ճուճաա կիւնիլիլէ հարէթիլ իտէր :					
ՍԹԱՍԻՈՆ			Ս.			ՍԹԱՍԻՈՆ			Ս.		
			Ազլամ						Ազլամ		
Տէտէ-աղաճ	...	Հարէթիլ	42	20		Էտիլիլ	...	Հարէթիլ	89		
Ֆէրրէ	...	»	4	29		Ուրիլ	...	»	85		
Պիտիլիլ	...	»	2	33		Գուլիլիլ-Պուրկապ	...	»	90		
Սուֆիլ	...	»	3	34		Տիւթիլ օղա	...	»	105		
Տիւթիլ օղա	...	»	4	36		Սուֆիլ	...	»	114		
Էուլիլիլ-Պուրկապ	...	»	5	19		Պիտիլիլ	...	»	124		
Էուրիլ	...	»	5	46		Ֆէրրէ	...	»	14		
Էտիլիլ	...	Հարէթիլ	6	40		Տէտէ-աղաճ	...	Վիլիլ	2		
			Ազլամ						Ազլամ		



ՇԱՐԳ ՏԵՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տէրաաւոնք իլէ Բիշիք—Չքըմէն արաւընտա Էօյնը քարիֆաւը, 1894 Մայիս 1 տէն իթիպարէն

ՍԹԱՍԻՈՆ		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ																									
ՏԵՐՍԱՍԵԹ																											
ԲԻՆԶԻՐ-ՉԷՐՄԵՆԸ																											
		ՍԱՊԱՆ													ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ										ԱԳՇԱՄ		
		6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50			
Սիւնապուլ	...	6 00	6 30	7 15	7 50	8 35	9 00	9 30	10 00	10 30	11 00	11 30	12 00	12 30	1 00	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	6 00	6 30	7 35	
Գուճ-Գարու	...	6 09	6 39	7 25	8 03	8 48	9 09	9 39	10 09	10 39	11 09	11 39	12 09	12 39	1 09	1 39	2 09	2 39	3 09	4 09	4 39	5 11	5 39	6 09	6 39	7 44	
Ենի-Գարու	...	6 15	—	7 29	—	8 45	9 12	9 43	10 12	10 43	11 13	11 43	12 13	12 43	1 13	1 43	2 13	2 43	3 13	4 13	4 43	5 14	5 43	6 13	6 43	7 48	
Սաաթիլա	...	6 19	—	7 35	—	8 51	9 18	9 49	10 18	10 49	11 19	11 49	12 19	12 49	1 19	1 49	2 19	2 49	3 19	4 19	4 49	5 20	5 49	6 19	6 49	7 54	
Ենի-Գուլէ	...	6 25	6 45	7 40	8 25	8 55	9 21	9 55	10 21	10 55	11 24	11 55	12 24	12 55	1 24	1 55	2 24	2 54	3 23	4 23	4 55	5 26	5 55	6 25	6 55	8 00	
Մադրի-քէյ	...	6 34	6 59	8 05	8 39	—	9 06	—	10 06	—	11 06	11 36	12 06	—	—	2 06	—	3 04	3 36	4 33	5 06	5 39	6 06	6 36	7 06	8 11	
Այ-Սթէֆանու	...	6 43	7 08	8 14	8 55	—	9 15	—	10 15	—	11 15	11 47	—	—	—	2 15	—	—	3 15	—	5 15	5 48	6 15	6 45	7 17	8 20	
Բիւլիլ-Չէմէճէ	...	—	—	—	9 02	—	—	—	—	—	—	11 55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		Էյլիլ																									

ՍԹԱՍԻՈՆ		ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԵՐՈՍԻ																									
ՏԵՐՍԱՍԵԹ																											
ԲԻՆԶԻՐ-ՉԷՐՄԵՆԸ																											
		ՍԱՊԱՆ													ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹ										ԱԳՇԱՄ		
		5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51		
Բիւլիլ-Չէմէճէ	...	—	—	—	7 45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 06	
Այ-Սթէֆանու	...	6 00	6 50	7 18	7 55	—	8 30	—	9 30	—	10 30	11 27	—	—	1 00	—	—	2 30	—	4 00	—	5 30	5 57	6 27	6 55	7 18	
Մադրի-քէյ	...	6 10	7 00	7 29	8 06	—	8 40	—	9 40	—	10 40	11 38	12 24	—	1 10	—	—	2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 37	7 05	7 43	
Ենի-Գուլէ	...	6 22	7 12	7 44	8 18	8 28	8 54	9 26	9 53	10 26	10 53	11 53	12 44	—	1 23	1 53	2 26	2 53	3 24	4 24	4 53	5 53	6 23	6 52	7 16	7 7	
Սաաթիլա	...	6 26	7 16	7 48	—	8 32	8 57	9 9	9 57	10 29	10 57	11 57	12 48	—	1 27	1 57	2 29	2 57	3 28	4 28	4 57	5 57	6 27	6 56	—	—	
Ենի-Գարու	...	6 32	7 22	7 51	—	8 38	9 03	9 34	10 05	10 34	11 03	12 03	12 5	—	1 33	2 03	2 34	3 03	3 34	4 34	5 03	6 3	6 33	7 02	—	—	
Գուճ-Գարու	...	6 38	7 26	7 59	8 27	8 42	9 08	9 38	10 0	10 38	11 08	12 08	12 58	—	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	6 38	6 38	7 06	7 27	8 06	
Սիւնապուլ	...	6 46	7 34	8 07	8 35	8 50	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	12 16	1 0	—	1 42	2 16	2 46	3 16	3 46	4 46	5 16	6 16	6 46	7 14	7 35	8 15	
		Վիլիլ																									

Հաճախ քիւլի քէնէա պիլա իւթիսնա Հէր գաթարտա գապուլ օլուսնուր : — Հաճախ պիւլիլ քէնէա կէլիլնէ պուլուր անճադ Տէրիսա-
տէթ իլէ Մադրի-քէյ արաւընտա քեամիլ մէվգըլէր արաւընտա ամէտիլա իտէն թընէլ իլէ նազլ վէ իրապ օլուսնապիլիլէ տիւթա-
ԻՄԱԼԱԹ ՄԻՆԻՏԻՐԻԵԹԻ